

## Montageanleitung für/ Mounting instruction for

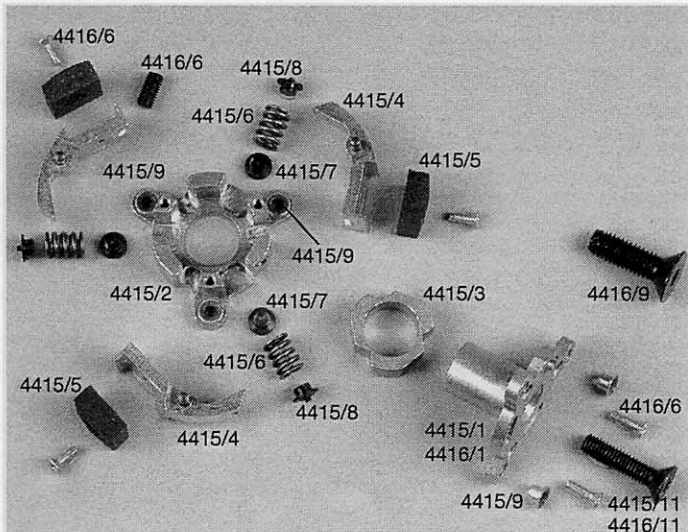
Best.-Nr./ Item N°. 4415

FG 3-Backenkupplung einstellbar komplett f. 1:5,1:6/ Zenoah, 1 St.  
FG 3-block clutch adjustable complete f. 1:5, 1:6/ Zenoah, 1 pce.

Best.-Nr./ Item N°. 4416

FG 3-Backenkupplung einstellbar komplett f. F1/ Zenoah, 1 St.  
FG 3-block clutch adjustable complete f. F1/ Zenoah, 1 pce.

Um die Kupplung von außen ohne Demontage der Kupplungsglocke einstellen zu können, muss in die Kupplungsglocke eine Bohrung mit 4mm gebohrt werden. Gemessen von der Außenkante (Motorseite) ist die Bohrung wie folgt anzubringen: Bei den F1 Modellen 10mm und bei den 1:5/ 1:6 Modellen 7mm. Die Kupplungsbacken unterliegen einem Verschleiß, dadurch werden die Kupplungsfedern immer mehr zusammengedrückt, was zu einem Schleifen der Kupplung führen kann. In diesem Falle sind die Federführungen 0,6mm Best.-Nr. 4417 zu montieren.



Die Eingriffs-Drehzahl kann durch die Montage der Kupplungsfedern Best.-Nr. 4417/1 herabgesetzt werden. Siehe FG Hauptkatalog 3.

*In order to be able to adjust the clutch from the outside without dismounting the clutch bell you have to bore a 4mm hole into the clutch bell. Measured from the outer edge (engine side) bore the hole in the following positions: F1 models at 10mm and 1:5/ 1:6 scale models at 7mm.*

*As clutch blocks wear after a certain time the clutch springs are pressed together more and more which can result in a slipping of the clutch. In this case mount the spring guides 0,6mm Item 4417. The operative speed can be decreased through mounting the clutch springs Item 4417/1. See FG main catalog 3.*

### Ersatzteilliste für FG 3-Backenkupplung Spare parts list for FG 3-block clutch

- 4415/1 Kupplungskorpus A 1:5, 1:6/ Zen./ Clutch corpus A 1:5, 1:6/ Zen.
- 4416/1 Kupplungskorpus A F1/ Zenoah/ Clutch corpus A F1/ Zenoah
- 4415/2 Kupplungskorpus B/ Zenoah/ Clutch corpus B/ Zenoah
- 4415/3 Kupplungsstellring/ Clutch set collar
- 4415/4 Kupplungsbacke/ Clutch block
- 4415/5 Kupplungsbelag/ Clutch lining
- 4415/6 Kupplungsfeder/ Clutch spring
- 4415/7 Federführung/ Spring guide
- 4415/8 Federführung m. Zapfen/ Spring guide with tappet
- 4415/9 Bundbuchse 3x4, 5x4/ Flange sleeve 3x4, 5x4
- 4415/10 Schraubensatz/ Screw set, 6 pcs.
- 4415/11 Senkschraube 6x30/ Countersunk screw 6x30
- 4416/11 Senkschraube 6x25/ Countersunk screw 6x25
- 4416/2 Abzieh-Senkschraube/ Withdrawing countersunk screw

Montageanleitung für  
4415/ 4416 Apr.04